

# Sicherheitsdatenblatt gem. 91/155/EWG

Seite 1 von 5

Sicherheitsdatenblatt

Version: 004

Produkt: DC Kältespray

Überarbeitet am: 03.11.08

Druckdatum: 03.11.08

## 1. Firmen-/Stoff- und Zubereitungsbezeichnung

Artikelbezeichnung: DC Kältespray  
Hersteller: DC Dental Central Großhandelsges.mbH  
Carl-Zeiss-Str.2  
D-22946 Trittau  
Tel.: 04154/ 8437-0 Fax: 04154/ 8437-33  
Auskunft: 04154/ 8437-0  
Notrufnummer: Tel.: 030 19240Telefax: 030 32680721 Landesberatungsstelle für  
Vergiftungserscheinungen und Embryonaltoxikologie,  
Pulsstraße 3-7, D-14059 Berlin

## 2. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Gefährliche Inhaltsstoffe:						
<u>Bezeichnung:</u>	<u>CAS-Nr.</u>	<u>EINECS-Nr.</u>	<u>EG-Ind.-Nr</u>	<u>Kennz.</u>	<u>R-Sätze</u>	<u>Gew. %</u>
Butan	106-97-8	203-448-7	601-004-00-0	F+	12	10-40
Propan	74-98-6	200-827-9	601-003-00-5	F+	12	60-90

## 3. Mögliche Gefahren

F +, Hochentzündlich.

### Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung. Vorsicht! Behälter steht unter Druck.

R 12 Hochentzündlich.

Behälter steht unter Druck. Vor Sonneneinstrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Enthält 100,0 Massenprozent entzündliche Bestandteile. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

### Klassifizierungssystem:

Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

## 4. Erste Hilfe-Maßnahmen

### Nach Einatmen:

Selbstschutz des Ersthelfers. Betroffene an die frische Luft bringen. Betroffene an die frische Luft bringen und halbaufrecht lagern. Bei Erheblicher Einwirkung ist ärztliche Behandlung erforderlich.

### nach Hautkontakt:

-

### nach Augenkontakt:

Mögliche Beschwerden durch Fremdkörpereffekt bedingt. Bei geöffnetem Lidspalt gründlich mit viel Wasser spülen. Bei anhaltenden Beschwerden: Augenarzt konsultieren.

### nach Verschlucken:

-

### Hinweise für den Arzt:

Kein Adrenalin oder -derivate verabreichen.

# Sicherheitsdatenblatt gem. 91/155/EWG

Seite 2 von 5

Sicherheitsdatenblatt

Produkt: DC Kältespray

Überarbeitet am: 14.06.03

Version: 003

Druckdatum: 03.11.08

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung:

### Geeignete Löschmittel:

Schaum, Löschpulver, Wassersprühstrahl

### aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:

Wasser im Vollstrahl

### Besondere Gefährdungen durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:

Bei Brand kann Kohlenmonoxid (CO) freigesetzt werden.

### Spezielle Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:

Bei massiver Schadstoffentwicklung umgebungs- luftunabhängiges Atemgerät anlegen.

### Sonstige Hinweise:

-

## 6. Maßnahmen zur unbeabsichtigten Freisetzung

### Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:

Zündquellen fernhalten, ausreichend lüften, undichte Behälter aussondern.

### Umweltschutzmaßnahmen:

-

### Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:

-

### zusätzliche Hinweise:

-

## 7. Handhabung und Lagerung

### Hinweise zum sicheren Umgang:

Behälter steht unter Druck! Nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen; nicht gegen Flammen oder glühende Körper sprühen.

### Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:

Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen! Nur völlig entleert wegwerfen!

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!

### Lagerung:

Lagerung bei Raumtemperatur in gut gelüfteten Räumen. Vor Temperaturen über 50°C und direkter Sonneneinstrahlung schützen. Von Wärmequellen fernhalten. Nicht Rauchen!

### Zusammenlagerungshinweise:

-

### Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:

Lagervorschrift gem. TRG 300 beachten.

### Lagerklasse:

2B

### VbF-Klasse:

-

# Sicherheitsdatenblatt gem. 91/155/EWG

Seite 3 von 5

Sicherheitsdatenblatt

Produkt: DC Kältespray

Überarbeitet am: 14.06.03

Version: 003

Druckdatum: 03.11.08

## 8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung

Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:

<u>CAS-Nr.</u>	<u>Bezeichnung:</u>	<u>Wert</u>	<u>Einheit</u>	
106-97-8	n-Butan	MAK	1000 ppm	2350 mg/m <sup>3</sup>
74-98-6	Propan	MAK	1000 ppm	2350mg/ m <sup>3</sup>

Persönliche Schutzausrüstung:

Atemschutz:

-

Handschutz:

-

Augenschutz:

Dichtschließende Schutzbrille

Körperschutz:

-

Allgemeine Schutz und Hygienemaßnahmen:

Gase nicht einatmen, Berührung mit der Haut und den Augen vermeiden. Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen.

Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:

Für Frischluft sorgen.

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

Form: gasförmig/flüssig

Farbe: farblos

Geruch: Pfefferminze

Sicherheitsrelevante Daten:

Siedepunkt/ -bereich: -42°C (Propan)

Zündtemperatur: < 450°C

Flammpunkt: -104°C (Propan)

Explosionsgefahr: Produkt kann explosionsfähige Dampf/Gas-Gemische bilden, Berstgefahr bei Überhitzung.

Explosionsgrenzen: untere: 1,7 Vol.% obere: 10,9 Vol.% (Propan)

Dampfdruck: 5 bar bei 20°, 11,6 bar bei 50°

Dichte: 0,54 g/cm<sup>3</sup> bei 20°C (Propan)

0,54 g/cm<sup>3</sup> bei 20°C (Butan)

Löslichkeit in Wasser: mit Wasser nicht mischbar

Löslichkeit in org. Lösungsm.: -

pH-Wert: nicht anwendbar

## 10. Stabilität und Reaktivität

Zu vermeidende Bedingungen:

Berstgefahr bei Überhitzung über 50 °C durch Erhöhung des Innendruckes, Bildung explosiver Gasgemische mit Luft, Reaktionen mit Oxidationsmittel

Zu vermeidende Stoffe:

Oxidationsmittel

Gefährliche Zersetzungsprodukte:

Kohlenmonoxid und Kohlendioxid

Weitere Angaben:

-

# Sicherheitsdatenblatt gem. 91/155/EWG

Seite 4 von 5

Sicherheitsdatenblatt

Produkt: DC Kältespray

Überarbeitet am: 14.06.03

Version: 003

Druckdatum: 03.11.08

## 11. Angaben zur Toxikologie

### Akute Toxizität:

Nicht bekannt

### Einstufungsrelevante LD/LC<sub>50</sub>-Werte:

-

### Primäre Reizwirkung:

#### an der Haut:

abkühlende Wirkung im Sprühbereich

#### am Auge:

Evtl.Reizung durch Fremdkörpereinwirkung

#### auf die Atmungsorgane:

-

### Sensibilisierung:

-

### Zusätzliche toxikologische Hinweise:

Eine spezifische Giftwirkung ist nicht bekannt. Das Gas wirkt betäubend.

## 12. Angaben zur Ökologie

### Angaben zur Elimination:

Wird innerhalb kurzer Zeit vollständig abgebaut

### Verhalten in Umweltkompartimenten:

-

### Ökotoxische Wirkung:

-

### Bakterientoxizität:

-

### Allgemeine Hinweise:

Nicht in Gewässer, Abwässer oder ins Erdreich gelangen lassen.

## 13. Hinweise zur Entsorgung

### Empfehlung:

Völlig entleerte Dosen Normalmüll; bei Dosen mit Inhalt örtl. Behörden befragen.

### Abfallschlüsselnummer:

150104 ( Metallverpackung)

### Ungereinigte Verpackung:

Sondermüll

# Sicherheitsdatenblatt gem. 91/155/EWG

Seite 5 von 5

Sicherheitsdatenblatt

Version: 003

Produkt: DC Kältespray

Überarbeitet am: 14.06.03

Druckdatum: 03.11.08

## 14. Angaben zum Transport

Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend / Inland)

DR/RID-GGVS/E Klasse: 2, Verdichtete, verflüssigte oder unter Druck gelöste Gase

Ziffer/ Buchstabe: 5 F

Verpackungsgruppe: -

UN-Nummer: 1950

Bezeichnung des Gutes: Druckgaspackung, brennbar

Bemerkungen: -

Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:

IMDG/GGVSee-Klasse: 2

Seite: 2102

UN-Nummer: 1950

EMS-Nummer: 2-13

MFAG: 620

Marine pollutant: -

Richtiger technischer Name: Aerosols, flammable

Bemerkungen: -

Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:

ICAO/IATA-Klasse: 2.1

UN/ID-Nummer: 1950

Richtiger technischer Name: Aerosols, flammable

Bemerkungen: -

## 15. Vorschriften

Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/ GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

Kennbuchstaben und Gefahrenbezeichnung:

Hochentzündlich, F+

R-Sätze:

R 12 Hochentzündlich

S-Sätze:

S 9 Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren

S 16 Von Zündquellen fernhalten - nicht rauchen

S 33 Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen

Klassifizierung nach VbF:

-

Wassergefährdungsklasse:

0

Bemerkungen:

Nationale Vorschriften: TRG Druckgase / bes. Anforderungen an Druckgasbehälter

(Druckgaspackung) Kennzeichnung: BEHÄLTER STEHT UNTER DRUCK. VOR ERWÄRMEN ÜBER 50°C UND DIREKTER SONNENBESTRAHLUNG SCHÜTZEN, NICHT GEWALTSAM ÖFFNEN ODER VERBRENNEN. NICHT GEGEN FLAMMEN ODER GLÜHENDE KÖRPER SPRÜHEN. BRENNBAR!

## 16. Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse. Sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

Bestehende Gesetze und Bestimmungen sind vom Empfänger unseres Produktes in eigener Verantwortung zu beachten.  
Zolltarifnummer: 29011090